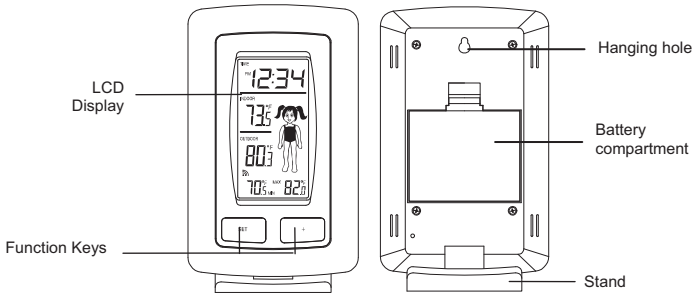
WIRELESS 915 MHz TEMPERATURE STATION
Instruction Manual

This product offers:

***INSTANT TRANSMISSION* is the state-of-the-art new wireless transmission technology, exclusively designed and developed by LA CROSSE TECHNOLOGY. *INSTANT TRANSMISSION* offers you an immediate update (every 8 seconds!) of all your outdoor data measured from the transmitters: follow your climatic variations in real-time!**

INVENTORY OF CONTENTS

1. Wireless Temperature Station (WS-9782U-IT)
2. Wireless Temperature Sensor (TX40U-IT) and mounting bracket.
3. Instruction Manual

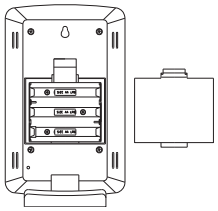


SETUP

1. First, insert the batteries to the transmitter (see "**How to install and replace batteries in the Temperature transmitter**" below).
2. Within 30 seconds of powering up the transmitter, insert the batteries to the Temperature Station (see "**How to install and replace batteries in the Temperature station**" below). Once the batteries are in place, all segments of the LCD will light up briefly. Following the indoor temperature, the Weather Girl icon and the time as 12:00 will be displayed. If they are not shown in LCD after 60 seconds, remove the batteries and wait for at least 60 seconds before reinserting them. Once the indoor data is displayed user may proceed to the next step.
3. After the batteries are inserted, the Temperature Station will start receiving data signal from the transmitter. The outdoor temperature should then be displayed on the Temperature station. If this does not happen after 2 minutes, the batteries will need to be removed from both units and reset from step 1.
4. In order to ensure sufficient 915 MHz transmission however, this should under

good conditions be a distance no more than 200 feet (60 meters) between the final position of the Temperature Station and the transmitter (see notes on "**Positioning**" and "**915 MHz Reception**").

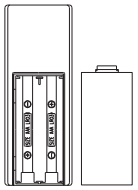
HOW TO INSTALL AND REPLACE BATTERIES IN THE TEMPERATURE STATION



The Temperature Station uses 3 x AA, IEC LR6 1.5V batteries. When batteries need to be replaced, the low battery icon will appear on the LCD. To install and replace the batteries, please follow the steps below:

1. Lift up the battery compartment cover.
2. Insert batteries observing the correct polarity (see marking).
3. Replace compartment cover.

HOW TO INSTALL AND REPLACE BATTERIES IN THE TEMPERATURE TRANSMITTER



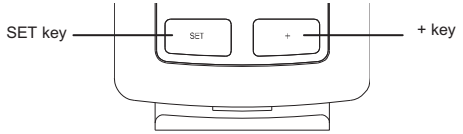
The Temperature transmitter uses 2 x AAA, IEC LR3, 1.5V batteries. When batteries will need to be replaced, the low battery icon will appear on the LCD of the Temperature Station. To install and replace the batteries, please follow the steps below:

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries, observing the correct polarity (see marking).
3. Replace the battery holder to the unit.

Note:
When changing batteries in any of the units, **all** units need to be reset by following the setup procedures. This is because a random security code is assigned by the transmitter at start-up and this code must be received and stored by the Temperature Station in the first few minutes of power supplying.

FUNCTION KEYS

The Temperature Station has only two easy to use function keys.



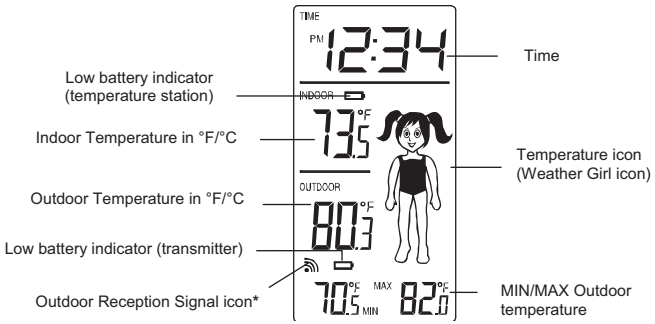
SET key

- Press and hold for about 3 seconds to enter the Manual setting mode.

+ key

- Press to make adjustment in the setting mode.
- Press and hold to reset all MIN/MAX records

LCD SCREEN AND SETTINGS:



***** When the signal from the transmitter is successfully received by the Temperature Station, this icon will be switched on. (If not successful, the icon will not be shown on the LCD). User can therefore easily see whether the last reception was successful ("ON" icon) or not ("OFF" icon). On the other hand, the short blinking of the icon shows that a reception is being done at that time.

MANUAL SETTINGS

In normal display mode, press and hold the **SET** key for 3 seconds to enter the manual setting mode.

°F/°C TEMPERATURE UNIT SETTING

The temperature can be set in °F (degree Fahrenheit) or °C (degree Celsius); default setting in °F:

1. Press and hold the **SET** key for about 3 seconds, the digit "°F" will be flashing.
2. Press the **+** key to select the unit as °F or °C.
3. Confirm by pressing the **SET** key.

12 / 24- HOUR TIME DISPLAY SETTING

The time format can be set to 12 or 24 hour mode (default: 12):

1. The "12" or "24" digit will be flashing.
2. Press the **+** key to set the desired time display mode.
3. Press shortly the **SET** key to advance to the **MANUAL TIME SETTING**.

MANUAL TIME SETTING

To manually set the time of the Temperature Station:

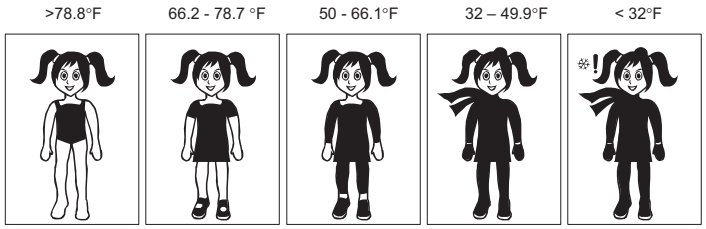
1. The hour digit of the time display will be flashing.
2. Press the **+** key to adjust the hour (press and hold to allow fast advance). Press **SET** key to confirm and go to the minute setting.
3. The minute digit will be flashing. Press the **+** key to adjust the minute (press and hold to allow fast advance). Press **SET** key once more to return to normal display.

TO RESET THE MIN/MAX OUTDOOR DATA

The MIN/MAX outdoor temperature can be reset manually by pressing and holding the **+** key for about 3 seconds. This will reset the MIN/MAX temperatures to current outdoor temperature.

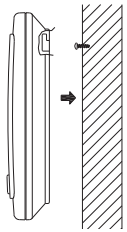
WEATHER GIRL ICON (Temperature condition icons)

One of 5 different temperature icons (featured by weather girl with different clothing) is displayed on the right side of the LCD, indicating the different temperature conditions due to the current outdoor temperature.



POSITIONING THE TEMPERATURE STATION:

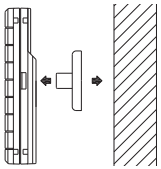
The Temperature Station comes attached with a table stand, which provides the option of table standing the unit in addition to wall mounting. Before wall mounting, please check that the outdoor temperature values can be received from the desired locations.



To wall mount:

1. Fix a screw (not supplied) into the desired wall, leaving the head extended out by about 5mm.
2. Hang the Temperature Station onto the screw. Remember to ensure that it locks into place before releasing.

POSITIONING THE REMOTE TEMPERATURE TRANSMITTER:



The remote temperature transmitter can be placed onto any flat surface or wall mounted using the bracket which doubles as a stand or wall mount base.

To wall mount:

1. Secure the bracket onto a desired wall using the screws and plastic anchors.
2. Clip the remote temperature transmitter onto the bracket.

Note:
The mounting surface can affect the transmission range. We recommend not placing the unit on any metal surfaces or in any position where a large metal or highly polished surface is in the immediate vicinity (garage doors, double glazing, etc.). Before securing in place, please ensure that the Temperature Station can receive the 915MHz signal from the temperature transmitter at the positions that you wish to place them.

WARRANTY

La Crosse Technology, Ltd provides a 1-year limited warranty on this product against manufacturing defects in materials and workmanship.

This limited warranty begins on the original date of purchase, is valid only on products purchased and used in North America and only to the original purchaser of this product. To receive warranty service, the purchaser must contact La Crosse Technology, Ltd for problem determination and service procedures. Warranty service can only be performed by a La Crosse Technology, Ltd authorized service center. The original dated bill of sale must be presented upon request as proof of purchase to La Crosse Technology, Ltd or La Crosse Technology, Ltd's authorized service center.

La Crosse Technology, Ltd will repair or replace this product, at our option and at no charge as stipulated herein, with new or reconditioned parts or products if found to be defective during the limited warranty period specified above. All replaced parts and products become the property of La Crosse Technology, Ltd and must be returned to La Crosse Technology, Ltd. Replacement parts and products assume the remaining original warranty, or ninety (90) days, whichever is longer. La Crosse Technology, Ltd will pay all expenses for labor and materials for all repairs covered by this warranty. If

necessary repairs are not covered by this warranty, or if a product is examined which is not in need or repair, you will be charged for the repairs or examination. The owner must pay any shipping charges incurred in getting your La Crosse Technology, Ltd product to a La Crosse Technology, Ltd authorized service center. La Crosse Technology, Ltd will pay ground return shipping charges to the owner of the product to a USA address only.

Your La Crosse Technology, Ltd warranty covers all defects in material and workmanship with the following specified exceptions: (1) damage caused by accident, unreasonable use or neglect (including the lack of reasonable and necessary maintenance); (2) damage occurring during shipment (claims must be presented to the carrier); (3) damage to, or deterioration of, any accessory or decorative surface; (4) damage resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual; (5) damage resulting from the performance of repairs or alterations by someone other than an authorized La Crosse Technology, Ltd authorized service center; (6) units used for other than home use (7) applications and uses that this product was not intended or (8) the products inability to receive a signal due to any source of interference. This warranty covers only actual defects within the product itself, and does not cover the cost of installation or removal from a fixed installation, normal set-up or adjustments, claims

based on misrepresentation by the seller or performance variations resulting from installation-related circumstances.

LA CROSSE TECHNOLOGY, LTD WILL NOT ASSUME LIABILITY FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, OR OTHER SIMILAR DAMAGES ASSOCIATED WITH THE OPERATION OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT. THIS PRODUCT IS NOT TO BE USED FOR MEDICAL PURPOSES OR FOR PUBLIC INFORMATION. THIS PRODUCT IS NOT A TOY. KEEP OUT OF CHILDREN'S REACH.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights specific to your State. Some States do no allow the exclusion of consequential or incidental damages therefore the above exclusion of limitation may not apply to you. For warranty work, technical support, or information contact:

La Crosse Technology, Ltd
2817 Losey Blvd. S.
La Crosse, WI 54601

On the Web: www.lacrossetechnology.com/support

FCC ID: OMO-TX40U (transmitter)
FCC DISCLAIMER

RF Exposure mobile:
The internal / external antennas used for this mobile transmitter must provide a separation distance of at least 20 cm (8 inches) from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter."

Statement according to FCC part 15.19:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Statement according to FCC part 15.21:
Modifications not expressly approved by this company could void the user's authority to operate the equipment.

Statement according to FCC part 15.105:
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital

device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

All rights reserved. This handbook must not be reproduced in any form, even in excerpts, or duplicated or processed using electronic, mechanical or chemical procedures without written permission of the publisher. This handbook may contain mistakes and printing errors. The information in this handbook is regularly checked and corrections made in the next issue. We accept no liability for technical mistakes or printing errors, or their consequences. All trademarks and patents are acknowledged.

ESTACIÓN DE TEMPERATURA INALÁMBRICA DE 915 MHz

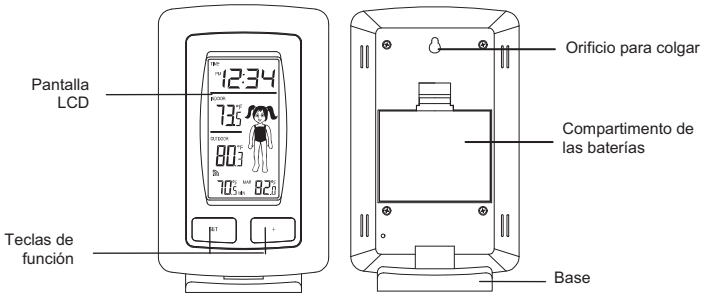
Manual de instrucciones

Este producto ofrece:

La *TRANSMISIÓN INSTANTÁNEA* es lo último en tecnología de transmisión inalámbrica, diseñada y desarrollada exclusivamente por LA CROSSE TECHNOLOGY. La *TRANSAMISIÓN INSTANTÁNEA* le ofrece la actualización inmediata (¡cada 8 segundos!) de todos los datos en el exterior medidos desde sus transmisores: ¡Siga las variaciones climáticas en tiempo real!

LISTA DEL CONTENIDO

1. Estación de temperatura inalámbrica (WS-9782U-IT)
2. Sensor de temperatura inalámbrico (TX40U-IT) y abrazadera de montaje.
3. Manual de instrucciones

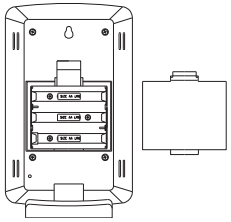


CONFIGURACIÓN

1. Primero, inserte las baterías en el transmisor (consulte "**Cómo instalar y reemplazar baterías en el transmisor de temperatura**" a continuación).
2. Luego de 30 segundos de encender el transmisor, inserte las baterías en la Estación de temperatura (consulte **"Cómo instalar y reemplazar baterías en la estación de temperatura"** a continuación). Una vez que las baterías estén en su lugar, se iluminarán brevemente todos los segmentos de la pantalla LCD. Luego de la temperatura interior, se mostrará el ícono de la niña que da la temperatura y la hora en 12:00. Si no se aparecen en la pantalla LCD después de 60 segundos, retire las baterías y espere al menos 60 segundos antes de volver a insertarlas. Una vez que aparezcan los datos interiores, el usuario puede continuar con el siguiente paso.
3. Luego de insertar las baterías, la Estación de temperatura comenzará a recibir señales de datos desde el transmisor. Entonces se debe mostrar la temperatura exterior en la estación de temperatura. Si esto no ocurre luego de 2 minutos, deberá retirar las baterías de ambas unidades y comenzar nuevamente desde el paso 1.

4. Sin embargo, para garantizar una transmisión de 915 MHz suficiente, éste, bajo buenas condiciones, se debe colocar a una distancia no mayor que 60,96 metros (200 pies) entre la posición final de la Estación de temperatura y el transmisor (consulte las notas sobre **"Ubicación"** y **"Recepción de 915 MHz"**).

CÓMO INSTALAR Y REEMPLAZAR LAS BATERÍAS EN LA ESTACIÓN DE TEMPERATURA

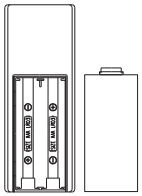


La Estación de temperatura utiliza 3 baterías AA, IEC LR6 de 1, 5 V. Cuando se deba reemplazar las baterías, el ícono de batería baja aparecerá en la pantalla LCD. Para instalar y reemplazar las baterías, siga los pasos a continuación:

1. Levante la cubierta del compartimiento para las baterías.
2. Inserte las baterías según la polaridad correcta (consulte las marcas).

3. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento para las baterías.

CÓMO INSTALAR Y REEMPLAZAR LAS BATERÍAS EN EL TRANSMISOR DE TEMPERATURA



El Transmisor de temperatura utiliza 2 baterías AAA, IEC LR3 de 1, 5 V. Cuando se deba reemplazar las baterías, el ícono de batería baja aparecerá en la pantalla LCD de la Estación de temperatura. Para instalar y reemplazar las baterías, siga los pasos a continuación:

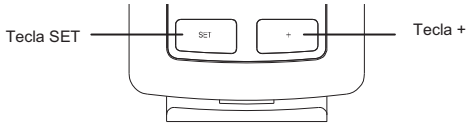
1. Retire la cubierta del compartimiento para las baterías.
2. Inserte las baterías según la polaridad correcta (consulte las marcas).
3. Vuelva a colocar el soporte para baterías en la unidad.

Nota:

Cuando cargue las baterías en cualquiera de las unidades, deben reestablecerse **todas** las unidades siguiendo los procedimientos de configuración. Esto se debe a que el transmisor asigna un código de seguridad aleatorio al arrancar y este código debe ser recibido y almacenado por la Estación de temperatura en los primeros minutos de suministro de alimentación.

TECLAS DE FUNCIÓN

La Estación de temperatura sólo tiene dos teclas de función fáciles de usar.



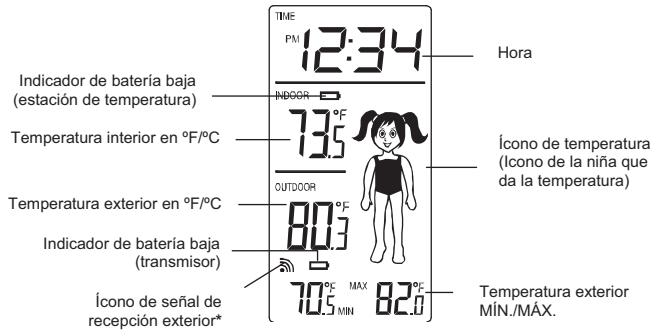
Tecla SET

- Presione y mantenga presionado alrededor de 3 segundos para acceder al modo de Configuración manual.

Tecla +

- Presione para realizar ajustes en el modo de configuración.
- Mantenga presionado para restablecer todos los registros MÍN./MÁX.

Pantalla lcd y configuraciones:



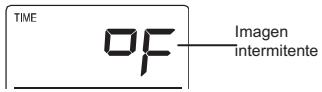
* Cuando la señal desde el transmisor es recibida exitosamente por la Estación de temperatura, se encenderá este ícono. (Si no es exitosa, el ícono no aparecerá en la pantalla LCD). Por lo tanto, el usuario puede ver fácilmente si la última recepción fue exitosa (ícono "ON" (ENCENDIDO) o no (ícono "OFF" (APAGADO)). Por otra parte, el destello breve del ícono muestra que la recepción se está llevando a cabo en ese momento.

CONFIGURACIONES MANUALES

En el modo de pantalla manual, presione y mantenga presionada la tecla de **CONFIGURACIÓN** por 3 segundos para acceder al modo de configuración manual.

CONFIGURACIÓN DE LA UNIDAD DE TEMPERATURA EN ºF/ºC

La temperatura se puede configurar en ºF (grados Fahrenheit) o en ºC (grados Celsius); la configuración predeterminada esta en ºF:



1. Presione y mantenga presionado la tecla de **CONFIGURACIÓN** alrededor de 3 segundos; el dígito "F" comenzará a mostrarse intermitentemente.
2. Presione la tecla **+** para seleccionar la unidad como ºF o ºC.
3. Confirme presionando la tecla de **CONFIGURACIÓN**.

CONFIGURACIÓN QUE Brinda la hora 12/24

El formato de hora también puede configurarse en modo de 12 ó 24 horas (predeterminado: 12):

1. El dígito "12" ó "24" aparecerá intermitentemente.
2. Presione la tecla **+** para establecer el modo de exhibición de la hora deseado.
3. Presione brevemente la tecla de **CONFIGURACIÓN** para avanzar a la **CONFIGURACIÓN DE HORA MANUAL**.

CONFIGURACIÓN DE HORA MANUAL

Para configurar manualmente la hora de la Estación de temperatura:

1. El dígito de la hora de la pantalla de la hora aparecerá intermitentemente.
2. Presione la tecla **+** para ajustar la hora (presione y mantenga presionado para avanzar más rápidamente). Presione la tecla de **CONFIGURACIÓN** para confirmar y continúe con la configuración de los minutos.
3. El dígito de los minutos aparecerá intermitentemente. Presione la tecla **+** para ajustar los minutos (presione y mantenga presionado para avanzar más rápidamente). Presione la tecla de **CONFIGURACIÓN** una vez más para volver a la pantalla normal.

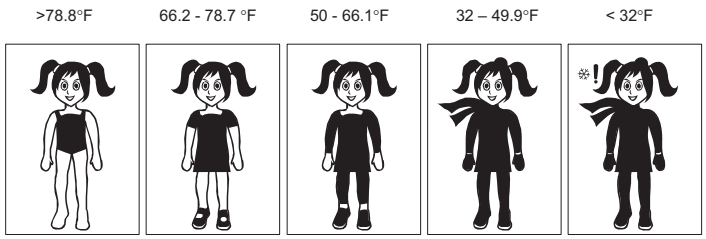
PARA RESTABLECER LOS DATOS DEL EXTERIOR MÍN./MÁX.

La temperatura MÍN./MÁX. exterior se puede restablecer manualmente al mantener presionada la tecla **+** por 3 segundos aproximadamente. Esto

restablecerá las temperaturas MÍN./MÁX. a las temperaturas interiores y exteriores actuales.

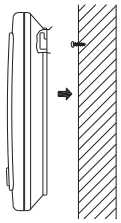
ÍCONO DE LA NIÑA QUE DA LA TEMPERATURA (íconos de condiciones de la temperatura)

Se muestra uno de 5 íconos de temperatura diferente en el lado derecho de la pantalla LCD (mostrando a la niña que da la temperatura con distinta vestimenta), indicando las distintas condiciones de temperatura según la temperatura exterior actual.



UBICACIÓN DE LA ESTACIÓN DE TEMPERATURA:
La Estación de temperatura viene fijada a una base para mesa, la cual proporciona la opción de colocar la unidad sobre una mesa además del montaje en la pared.

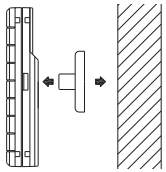
Antes de montar en la pared, verifique que los valores de la temperatura exterior puedan ser recibidos desde las ubicaciones deseadas.



Para montar en la pared:
1. Fije un tornillo (no se incluye) en la pared deseada, dejando que la cabeza sobresalga unos 5 mm aproximadamente.
2. Cuelgue la Estación de temperatura en el tornillo. Recuerde asegurarse de que quede bien sujeta en su lugar antes de soltarla.

UBICACIÓN DEL TRANSMISOR DE TEMPERATURA REMOTO:
El transmisor de temperatura remoto se puede colocar sobre cualquier superficie plana o montarse en la pared con la

abrazadera que sirve tanto como soporte o como base para montaje en la pared.



Para montar en la pared:
1. Fije la abrazadera en la pared deseada con los tornillos y anclas de expansión de plástico.
2. Fije el transmisor de temperatura remoto en la abrazadera.

Nota: La superficie de montaje puede afectar el rango de transmisión. Recomendamos no colocar la unidad sobre superficies de metal o en cualquier posición cercana a una superficie de metal de gran tamaño o muy pulida (puertas

de garaje, vidrios dobles, etc.). Antes de asegurarla en su lugar, asegúrese de que la Estación de temperatura pueda recibir la señal de 915 MHz del transmisor de temperatura en las ubicaciones en que desee colocarlos.

GARANTÍA
La Crosse Technology, Ltd proporciona 1 año de garantía limitada para este producto contra defectos de fabricación en los materiales y la mano de obra.
Esta garantía limitada tiene vigencia a partir de la fecha de compra original, es válida sólo para los productos comprados y utilizados en América del Norte y únicamente para el comprador original de este producto. Para obtener el servicio de garantía, el comprador debe ponerse en contacto con La Crosse Technology, Ltd para determinar cuál es el problema y los procedimientos de servicio. Únicamente el centro de servicio autorizado de La Crosse Technology, Ltd puede llevar a cabo el servicio de garantía. A solicitud de La Crosse Technology, Ltd, se debe presentar la factura original con fecha como prueba de la compra en La Crosse Technology, Ltd o en el centro de servicio autorizado de La Crosse Technology, Ltd.

La Crosse Technology, Ltd reparará o reemplazará este producto, según nuestro criterio y sin cargo, como se estipula aquí, con productos o piezas nuevas o reacondicionadas si presentan defectos durante el período de garantía limitada antes especificado. Todas las piezas y productos reemplazados pasan a ser propiedad de La Crosse Technology, Ltd y deben ser devueltos a La Crosse Technology, Ltd. Las piezas y productos de repuesto reciben el resto de la garantía original o noventa (90) días, lo que ocurra más tarde. La Crosse Technology, Ltd pagará todos los gastos de mano de obra y materiales para todas las reparaciones cubiertas por esta garantía. Si las reparaciones necesarias no están cubiertas por la garantía, o si un producto se examina pero no tiene defectos ni requiere reparación, se le cobrará la reparación o la examinación. El dueño debe pagar los cargos de transporte del producto de La Crosse Technology, Ltd a un centro de servicio autorizado de La Crosse Technology, Ltd. La Crosse Technology, Ltd pagará cargos de envío por devolución por tierra al propietario del producto sólo a una dirección en EE. UU.

Su garantía La Crosse Technology, Ltd cubre todos los defectos de material y mano de obra con las siguientes excepciones especificadas: (1) daño causado por accidentes, mal uso o negligencia (incluida la falta de mantenimiento necesario y razonable); (2) daños ocurridos durante el envío (los reclamos se deben presentar al transportista); (3) daños en cualquier accesorio o superficie decorativa o deterioros en dichos elementos; (4) daños que resultan por

no haber seguido las instrucciones del manual del propietario; (5) daños ocasionados por la realización de reparaciones o alteraciones por parte de una persona que no pertenezca a un centro de servicio de la garantía autorizado de La Crosse Technology, Ltd; (6) unidades que se hayan utilizado para fines no domésticos; (7) aplicaciones y usos para los cuales no se diseñó este producto; o (8) la imposibilidad de los productos de recibir señal por algún tipo de fuente de interferencia. Esta garantía sólo cubre defectos reales en el producto en sí y no cubre el costo de instalación o retiro de una instalación fija, configuración o ajustes normales, reclamaciones basadas en la tergiversación del vendedor o variaciones de rendimiento producto de circunstancias relacionadas con la instalación.

LA CROSSE TECHNOLOGY, LTD NO ASUMIRÁ NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ACCIDENTALES, RESULTANTES, PUNITORIOS O DE OTRO TIPO ASOCIADOS CON LA MANIPULACIÓN O MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO. ESTE PRODUCTO NO DEBE SER USADO PARA FINES MÉDICOS O PARA INFORMACIÓN PÚBLICA. ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE. MANTENGA ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos específicos según su estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes, de modo que es posible que la exclusión o limitación anterior

no se aplique en su caso. Para obtener asistencia técnica, trabajos cubiertos por la garantía o información, póngase en contacto con:

La Crosse Technology, Ltd
2817 Losey Blvd. S.
La Crosse, WI 54601

En Internet: www.lacrossetechnology.com/support

Todos los derechos reservados. No se debe reproducir este manual de modo alguno, extraer fragmentos, duplicar ni procesar con procedimientos electrónicos, mecánicos o químicos sin la autorización por escrito de la editorial.
Este manual puede presentar imprecisiones o errores de impresión. La información de este manual se verifica regularmente y las correcciones se realizan en la próxima edición. No nos hacemos responsables por errores técnicos o de impresión, o de las consecuencias de este tipo de errores. Se reconocen todas las marcas registradas y patentes.

STATION DE TEMPERATURE 915 MHz

Manuel d'Utilisation

Ce produit présente:

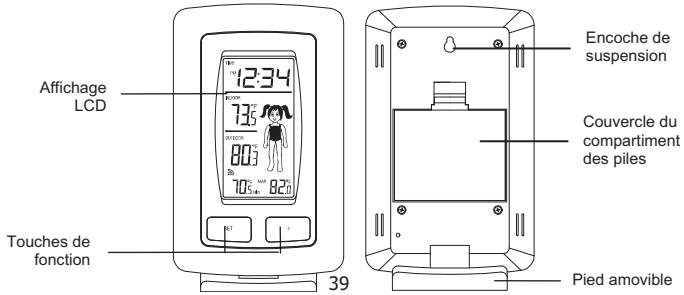
iT+ 915MHz INSTANT TRANSMISSION

***INSTANT TRANSMISSION* est la nouvelle technologie de transmission sans fil de pointe conçue et développée en exclusivité par LA CROSSE TECHNOLOGY. *INSTANT TRANSMISSION* assure la mise à jour immédiate (toutes les 8 secondes !) de toutes les données extérieures relevées par les capteurs : suivez les variations climatiques en temps réel !**

INVENTAIRE

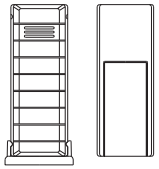
1. Station de température sans fil (WS-9782U-IT)
2. Emetteur extérieur de température sans fil (TX40U-IT) et support.
3. Mode d'emploi

CARACTERISTIQUES:



- Horloge à quartz, affichage au format 12 H ou 24 H (heures et minutes, réglage manuel)
- Affichage des températures en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F)
- Affichage de l'une des 5 icônes de température représentées par Miss Météo
- Affichage permanent des températures extérieures MIN/MAX
- Transmission sans fil par ondes 915 MHz
- Transmission des données extérieures toutes les 4 secondes
- Indicateur de piles faibles
- S'accroche au mur ou se pose sur une table.

Emetteur de température extérieure



- Transmonsieurion à distance de la température extérieure vers la Station de température par ondes 915 MHz
- Boîtier résistant à l'eau
- Support pour fixation murale
- Installer l'émetteur dans un endroit abrité. Eviter l'exposition à la pluie et aux rayons du soleil.

INSTALLATION :

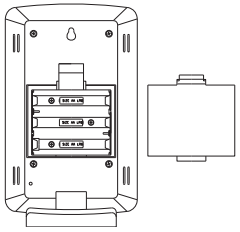
<u>Note:</u> La station de température ne fonctionne qu'avec un seul émetteur.

5. Commencer par installer les piles dans l'émetteur de température (voir "**Installation et remplacement des piles dans l'émetteur de température**").
6. Dans les 30 secondes qui suivent la mise sous tension de l'émetteur, installer les piles dans la Station de température (voir "**Installation et remplacement des piles dans la Station de température** "). Une fois que les piles sont en

place, tous les segments du LCD s'allument brièvement, puis l'heure sous la forme « 12 :00 » et "Miss météo" s'affichent. Si ces informations ne s'affichent pas à l'écran dans les 60 secondes qui suivent la mise en oeuvre, retirer les piles de la Station de température et attendre au moins 10 secondes avant de les réinsérées.

7. Quand les piles sont en place, la Station de température commence à recevoir les données de l'émetteur. La température extérieure et l'icône de réception du signal devraient alors s'afficher sur la Station de température. Si ce n'est pas le cas dans les 3 minutes qui suivent la mise en oeuvre, retirer les piles des deux appareils et recommencer à partir de l'étape 1.
8. Afin d'optimiser la transmission par ondes 915 MHz, la distance entre la Station de température et l'émetteur ne doit pas excéder 60m / 200 pieds (voir les paragraphes **"Mise en place"** et **" Réception 915 MHz"**).

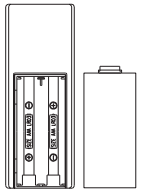
INSTALLER ET REMPLACER LES PILES DANS LA STATION DE TEMPERATURE



La Station de température fonctionne avec 3 piles AA, IEC LR6, 1.5V. Pour les installer ou les remplacer, suivre les étapes ci-dessous :

4. Retirer le couvercle du compartiment des piles situé au dos de la Station de température.
5. Installer les piles en respectant les polarités (voir le marquage).
6. Replacer le couvercle.

INSTALLER ET REMPLACER LES PILES DANS L'EMETTEUR DE TEMPERATURE



L'émetteur de température fonctionne avec 2 piles AAA, IEC LR3, 1.5V. Pour les installer ou les remplacer, suivre les étapes ci-dessous :

4. Ouvrir le compartiment des piles en le faisant glisser vers le bas.
5. Installer les piles en respectant les polarités (voir le marquage).
6. Replacer le couvercle.

Note :
Lors du remplacement des piles dans l'un des appareils (base ou émetteur), il est nécessaire de réinitialiser **tous** les appareils conformément à la procédure d'installation indiquée ci-dessus. En effet, un code de sécurité est attribué de façon aléatoire par l'émetteur au moment de sa mise en fonction et ce code doit être reçu

et stocké en mémoire par la Station de température, et ce dans les 3 minutes qui suivent l'installation des piles.

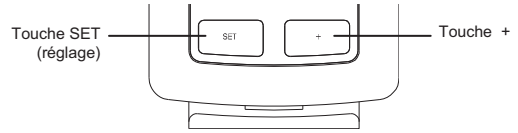
REMPLACEMENT DES PILES:

Il est recommandé de remplacer régulièrement les piles de tous les appareils pour en assurer un maximum de précision (voir les **Spécifications** ci-dessous).

Participez à la protection de l'environnement et déposez toutes piles usagées dans une décharge autorisée.

TOUCHES DE FONCTION :

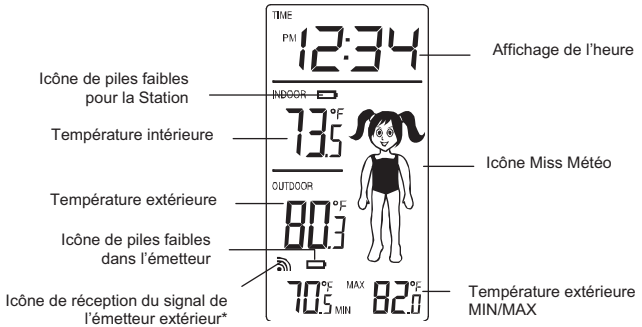
Station de température
La Station de température possède deux touches de fonctions :



Touche SET (Réglage)
- Appuyez sur la touche pendant environ 3 secondes pour accéder aux différents réglages manuels.

Touche +
- Permet de modifier les valeurs lors des différents réglages manuels.
- Réinitialiser tous les relevés MIN/MAX.

ECRAN LCD ET REGLAGES:



* Lorsque le signal de l'émetteur extérieur est capté par la Station de température, cette icône s'affiche (dans le cas contraire, l'icône ne s'affiche pas). Ceci permet à l'utilisateur de savoir si la dernière réception des données extérieures a réussi (icône allumée) ou non (icône absente).

Pour plus de clarté, l'écran LCD est divisé en 3 sections.

Section 1 - HEURE
- Affichage de l'heure (réglage manuel).

Section 2 - TEMPÉRATURE INTÉRIEURE
Affichage de la température intérieure.

Section 3 - TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE ACTUELLE AVEC RELEVÉS MIN/MAX DE TEMPERATURE EXTÉRIEURE ET ICÔNE DE LA "MISS MÉTÉO"
- Affichage de la température extérieure relevée.
- Affichage des relevés MIN/MAX de température extérieure.

- Représentation de la température extérieure relevée sous forme d'une icône (5 icônes Miss Météo possibles)

REGLAGES MANUELS :
Appuyer sur la touche SET pendant 3 secondes environ pour accéder aux différents réglages :

REGLAGE DE L'UNITE DE TEMPERATURE EN °C/ °F
L'unité d'affichage de la température est réglée par défaut en °F (degrés Fahrenheit). Pour changer cette unité en °C (degrés Celsius), procédez comme indiqué ci-dessous :

1. "°F" clignote à l'écran. Utilisez la touche **+** pour alterner entre "°C" et "°F".

2. Appuyez ensuite sur la touche **SET** pour confirmer le réglage et passer au "**Réglage de l'affichage de l'heure 12/24 H**".

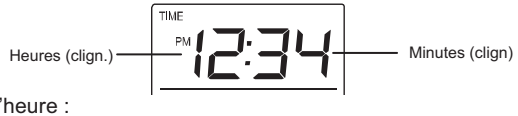
Note:
Si aucun des boutons n'est appuyé dans les 8 secondes environ durant les modes de réglages manuels, l'appareil retournera au mode normale.

REGLAGE DE L'AFFICHAGE DE L'HEURE 12/24 H

1. "12" ou "24" clignote à l'écran (réglage par défaut: « 12 »)
2. Appuyez sur la touche **+** pour sélectionner le format d'affichage "12" ou "24".
3. Appuyez encore une fois sur la touche **SET** pour confirmer le réglage et passer au **"Réglage manuel de l'heure"**.

Note:
Si aucun des boutons n'est appuyé dans les 8 secondes environ durant les modes de réglages manuels, l'appareil retournera au mode normale.

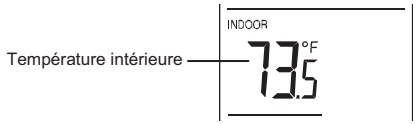
REGLAGE MANUEL DE L'HEURE



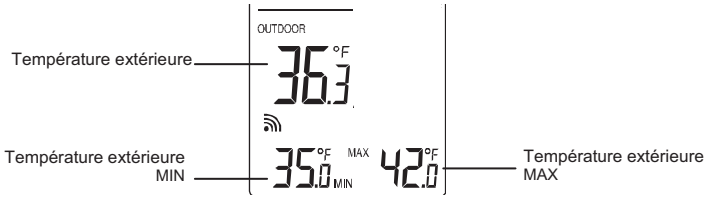
Pour règler l'heure :
1. Les chiffres des heures et des minutes se mettent à clignoter.
2. Utilisez la touche **+** pour régler les heures. Une fois les heures réglées, appuyez sur la touche **SET** pour passer au réglage des minutes.
3. Les minutes se mettront à clignoter. Appuyez sur la touche **+** pour régler les minutes.
4. Confirmez le réglage en appuyant sur la touche **SET** et quitter la fonction de réglage.

Note:
Si aucun des boutons n'est appuyé dans les 8 secondes environ durant les modes de réglages manuels, l'appareil retournera au mode normale.

AFFICHAGE DE LA TEMPERATURE INTERIEURE
La température intérieure de la Station de température s'affiche dans la deuxième section du LCD.



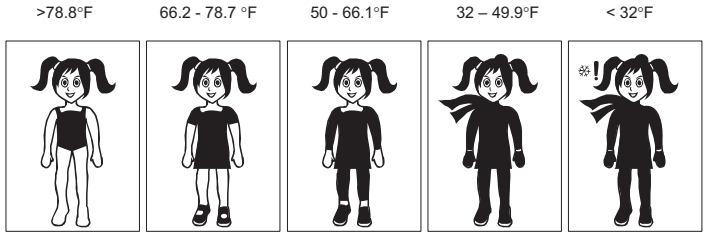
AFFICHAGE DE LA TEMPERATURE EXTERIEURE ET DES MIN/MAX
La température extérieure de la Station de température s'affiche de façon dans la dernière section du LCD avec les températures extérieures MIN/MAX en bas de l'écran.



Note : La résolution des températures MIN/MAX est de 0.5°C/ 0.5°F.

REINITIALISATION DES DONNEES MIN/MAX :
Appuyez sur la touche **+** pendant 3 secondes pour réinitialiser les relevés MIN/MAX respectifs aux valeurs de températures actuelles.

ICÔNE "MISS MÉTÉO" (Icône des conditions de température) :
Au centre de l'écran LCD s'affiche l'une des 5 icônes de température (sous forme d'une jeune femme vêtue de différentes façons). Cette icône indique les changements de température extérieure en se basant sur la température extérieure relevée :



RECEPTION 915 MHz

La station de température devrait réceptionner et afficher la température extérieure dans les 2 minutes qui suivent la mise en oeuvre. En cas de non réception des données extérieures dans les 2 minutes qui suivent la mise en oeuvre ou si, sur l'affichage principal, la réception des données extérieures ne se fait pas (la section « extérieur » indique alors "- - -"), vérifiez les points suivants :

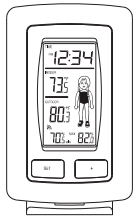
1. La station de température ou l'émetteur devraient être situés à 1,5-2 mètres (5-6 pieds) au moins de toutes sources d'interférences telles que les moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs.
2. Eviter de positionner le capteur sur ou à proximité immédiate de cadres de fenêtres métalliques.
3. L'utilisation d'autres appareils électriques tels que des casques ou enceintes fonctionnant sur la même fréquence de signal (915MHz) peut empêcher une bonne transmonsieurion et réception du signal.
4. Des voisins utilisant des appareils électriques sur la fréquence de signal 915MHz peuvent aussi brouiller la transmonsieurion des données.

Note :

- Quand la réception du signal 915 MHz est effective, il est conseillé de ne pas rouvrir le couvercle des piles de l'émetteur ou de la Station Météo : les piles risquent en effet de se dégager de leurs contacts et de forcer une fausse réinitialisation. Si tel est le cas, il faut alors réinitialiser tous les appareils (voir le paragraphe « **Installation »** ci-dessus) afin de palier aux éventuels problèmes de transmonsieurion.
- Le rayon de transmonsieurion de l'émetteur à la station de température est d'environ 60 m / 200 pieds, en espace dégagé. Cependant, ceci dépend de l'environnement et des niveaux d'interférence. Si la réception reste impossible alors que tous ces facteurs ont été respectés, réinitialisez tous les appareils (voir le paragraphe « **Installation** » ci-dessus).

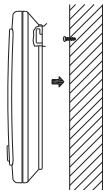
INSTALLATION DE LA STATION DE TEMPERATURE

La Station de température est conçue pour être accrochée à un mur ou posée sur une table.



Posée

Grâce à son socle amovible, la Station de température peut se poser sur n'importe quelle surface plane.



Fixation murale

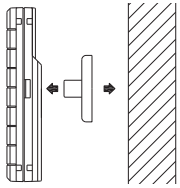
Avant de fixer la Station de façon définitive, assurez-vous de la bonne transmonsieurion des données de température extérieure à partir de l'endroit sélectionné.

1. Fixez une vis (non fournie) dans le mur désiré en laissant dépasser la tête d'environ 5mm.

2. Retirez le socle amovible de la Station de température en le tirant délicatement et accrochez la Station sur la vis. Assurez-vous du bon maintient de la Station avant de la lâcher.

MISE EN PLACE DE L'EMETTEUR DE TEMPERATURE

L'émetteur est fourni avec un support qui peut se fixer au mur à l'aide des deux vis fournies. Il peut aussi être posé sur une surface plane en enclenchant l'émetteur sur le support.



Fixation murale

3. Fixer le support au mur désiré à l'aide des vis et chevilles fournies
4. Encastrer l'émetteur de température dans le support.

Note :

Avant de fixer l'émetteur au mur de façon définitive, placez tous les appareils aux endroits désirés et assurez-vous de la bonne réception de la température extérieure. En cas de non réception de la température par la Station, changez l'émetteur de place, ceci pouvant généralement aider à la réception du signal.

ENTRETIEN :

- Eviter les températures extrêmes, vibrations et chocs qui risquent d'endommager l'appareil et de produire des relevés inexacts.
- Nettoyer l'affichage et les boîtiers avec un chiffon doux et humide uniquement. Ne pas utiliser de dissolvants ou de produits abrasifs qui risquent de rayer le LCD et les boîtiers.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
- Retirer sans délai toutes les piles faibles afin d'éviter fuites et dégâts. Ne les remplacer que par des piles neuves du type recommandé.
- Ne pas tenter de réparer l'appareil. Si nécessaire, retourner l'appareil au lieu d'achat pour le faire réparer par un technicien qualifié. Ouvrir et réparer soi-même l'appareil en annule la garantie.
- Ne pas soumettre les appareils à des changements de température soudains et extrêmes. Ceci entraînerait un changement rapide des relevés, ce qui en diminuerait la précision.

SPECIFICATIONS :

Rayon de relevé de température:

Intérieure: -9,9ºC à +59,9ºC avec résolution de 0,1ºC / 14,2°F à +139,8°F avec résolution de 0,2°F (**"OF.L"** affiché en-dehors de ce rayon)
Extérieure: -39,9ºC à +59,9ºC avec résolution de 0.1ºC / -39,8°F à +139,8°F avec résolution de 0,2°F(**"OF.L"** affiché en-dehors de ce rayon)
Alerte de givre: affiche lorsque la température descend au-dessous de 0ºC (32ºF)
Relevé de la température intérieure: toutes les 20 secondes
Réception des données extérieures: toutes les 8 secondes

Alimentation:

Station de température : 3 x AA, IEC LR6, 1.5V
Emetteur de température : 2 x AAA, IEC LR3, 1.5V
Durée de vie des piles (piles alcalines recommandées)
Station de température : Approximativement 24 mois

Emetteur de température : Approximativement 12 mois

Dimensions (L x l x H)

Station de température : 91 x 70,1 x 144,9 mm / 3,58" x 2,76" x 5,70"
Emetteur de température : 32,4 x 14,1 x 86,5mm / 1,27" x 0,55" x 3,40"

GARANTIE

La Crosse Technology Ltd assure un an de garantie limitée sur cet appareil contre tout défaut de matériel et fabrication.

Cette garantie limitée qui entre en vigueur à partir de la date d'achat de l'appareil n'est valide que pour les produits achetés et utilisés en Amérique du Nord, et uniquemement pour l'acheteur d'origine. Pour recevoir les services de la garantie, contacter La Crosse Technology pour déterminer la nature du problème et la procédure à suivre. Les services de la garantie ne peuvent être effectués que par un service après-vente approuvé par La Crosse Technology, Ltd. La facture d'origine datée doit être présentée sur demande en preuve que l'appareil a été acheté auprès de La Crosse Technology, Ltd ou d'un dépositaire agréé par La

Crosse Technology, Ltd.

La Crosse Technology, Ltd réparera ou remplacera ce produit, à notre choix et gratuitement avec des pièces neuves ou reconditionnées si le produit est jugé défectueux durant la période de la garantie limitée décrite ci-dessus. Toutes les pièces ou appareils remplacés deviennent la propriété de La Crosse Technology, Ltd et doivent lui être retournés.

Les pièces et appareils remplacés sont soumis à la garantie d'origine restante ou une période de garantie de quatre-vingt-dix (90) jours, la période la plus longue étant en vigueur. La Crosse Technology, Ltd paiera tous les frais de main d'oeuvre et de pièces couverts par cette garantie. Si les pièces nécessaires ne sont pas couvertes par cette garantie, ou si un produit examiné ne requiert aucune réparation, les frais de transport et d'inspection encourus vous seront facturés. Tous les frais de transport encourus pour faire parvenir le produit au service après-vente de La Crosse Technology, Ltd sont à la charge du propriétaire.

Votre garantie La Crosse Technology, Ltd couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication avec les exceptions ci-dessous: (1) dommage causé par accident,

usage abusif ou négligence (y compris le manque d'un entretien raisonnable et nécessaire); (2) dommage encouru durant le transport (les réclamations doivent être présentées au transporteur); (3) endommagement ou détérioration de tout accessoire ou surface décorative; (4) dommage résultant de la non-observation des instructions contenues dans le mode d'emploi; (5) dommage résultant de réparations ou modifications effectuées par une personne autre qu'un technicien agréé par La Crosse Technology, Ltd; (6) appareils utilisés pour un usage autre que personnel ; (7) applications et usages pour lesquels cet appareil n'est pas conçu ou (8) incapacité de l'appareil à recevoir un signal en raison de sources d'interférence.
Cette garantie ne couvre que les défauts du produit même et ne couvre pas les frais d'installation ou de déplacement d'une installation fixe, montage normal ou réglages, demandes basées sur une représentation fallacieuse du vendeur ou variations dans le fonctionnement résultant de circonstances liées à l'installation.

LA CROSSE TECHNOLOGY, LTD DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR TOUS DOMMAGES FORTUITS, INDIRECTS, SECONDAIRES OU SIMILAIRES ASSOCIES A L'UTILISATION OU AU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CE

PRODUIT. CE PRODUIT NE DOIT PAS ETRE UTILISE DANS UN BUT MEDICAL OU POUR L'INFORMATION DU PUBLIC. CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET. LE GARDER HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS.

Cette garantie vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez aussi avoir d'autres droits spécifiques à votre Etat. Certains Etats n'autorisent pas l'exclusion de dommages indirects ou fortuits auquel cas, les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas.

Pour tout travail de garantie, support technique ou information, contacter:

La Crosse Technology, Ltd
2817 Losey Blvd. S.
La Crosse, WI 54601

Sur le Web: www.lacrossetechnology.com/support

Tous droits réservés. Ce livret ne peut pas être reproduit sous aucune forme, y compris extraits, ni dupliqués ou traités par procédé électronique, mécanique ou chimique sans l'autorisation écrite de l'éditeur.
Ce livret peut contenir des erreurs ou fautes d'impression. Les informations qu'il contient sont vérifiées régulièrement et corrigées nécessairement dans l'édition suivante. Nous déclinons toute responsabilité pour tout défaut technique ou erreur d'imprimerie ou leurs conséquences.